

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 71 (1953)
Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

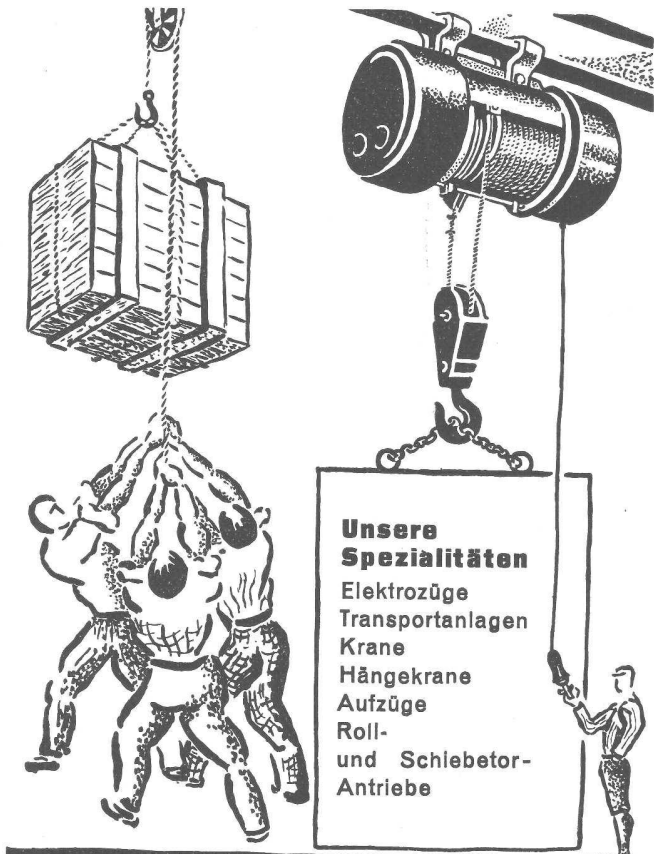
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

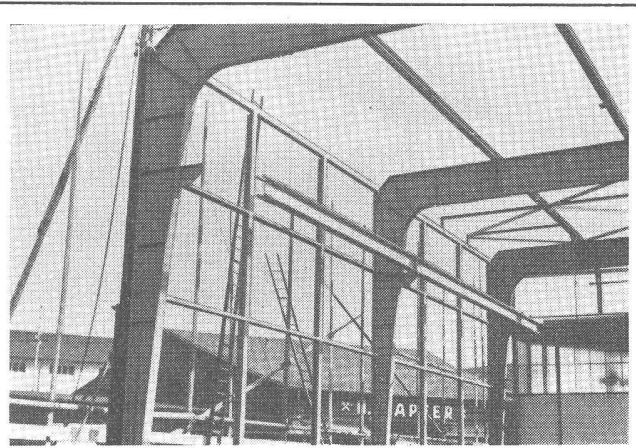
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



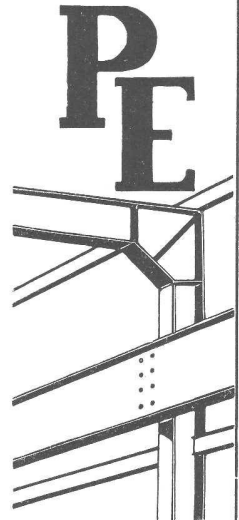
UTO AUFZUG-u.KRANFABRIKA.G.
ZÜRICH-ALTSTETTEN TEL. 52 53 10



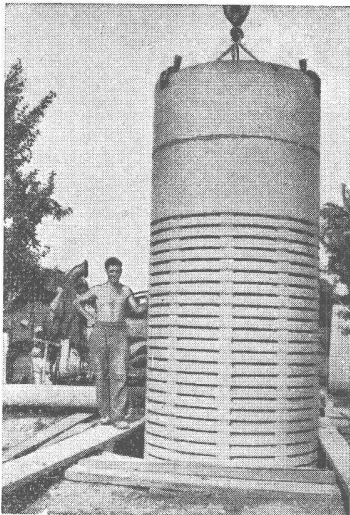
Preiswerk & Esser

Stahlbau Basel

- Brückenbau Stahlhochbau
- Silos Behälter
- Schlosserei Metallbau
- Kittlose Glasdächer
- Ingenieurbureau



Grundwasserfassungen



Probebohrungen mit Pumpversuchen
Durchlässigkeitsmessungen
Geologische Profile

Filterbrunnen Filter aller Systeme. Eigenes
Modell «Steinbrunn» bis 150 cm ϕ
(siehe Abbildung)

Horizontale Fassungen nach eigener Bohrmethode

Brunner & Co. Bauunternehmer **Zürich**
Schanzengraben 23

Spezialabteilung für Baugrunduntersuchungen, Beton-Bohrpfähle, Injektionen,
Grundwasserfassungen



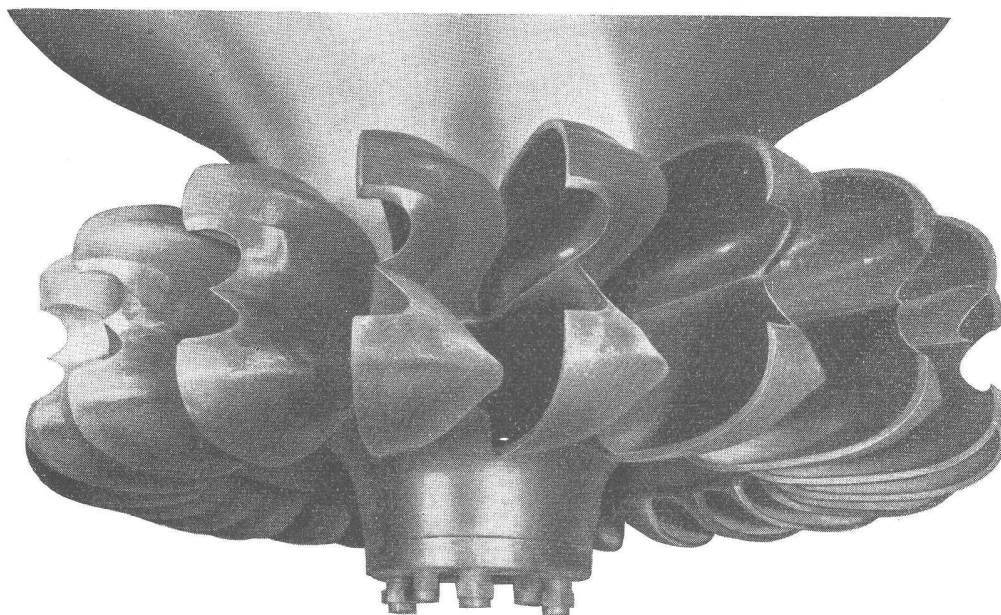
Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung



ESCHER WYSS

ALLE TURBOMASCHINEN

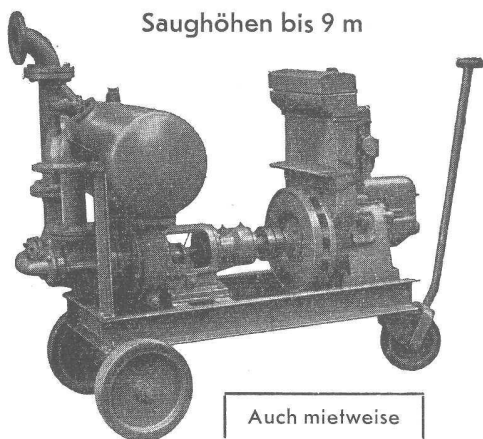
Wasserturbinen
 Dampfturbinen
 Gasturbinen mit geschlossenem Kreislauf
 Turbopumpen
 Turbokompressoren
 Eindampfanlagen

Kältemaschinen
 Wärmepumpen
 Industrie-Zentrifugen
 Zementmaschinen
 Dampfkessel und Apparate
ESCHER WYSS AG. ZÜRICH

Selbstansaugende ventillose
Baupumpen

System «Lauchener»

Saughöhen bis 9 m



Leistungen 1—500 l/sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuumpumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnützenden Dichtungsflächen, daher **störungsfrei** auch bei **Schlamm-, Sand- und Kiesförderung.**

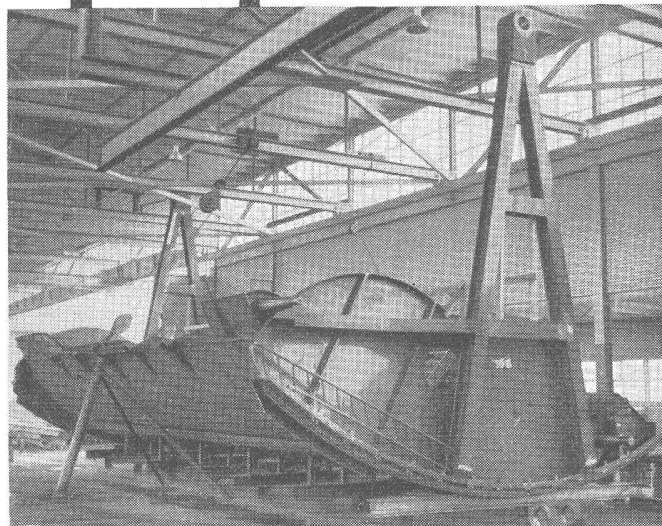
Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich

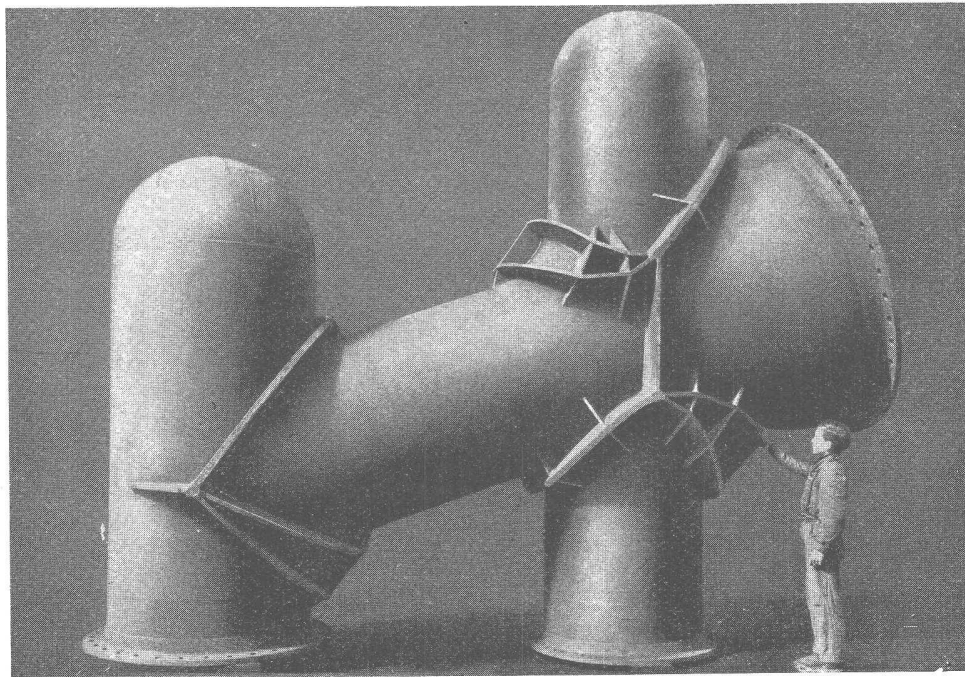
Gegründet 1871

Telephon (051) 23 35 14

Eisenbau AG Basel

Ausführung von
 Eisenkonstruktionen jeder Art.
 Projektierung und Berechnung von
 Bauwerken in Stahl und Beton.
 Stahlwasserbau





Pièce de distribution pour conduite forcée avec collerettes de renforcement

GIOVANOLA MONTHEY

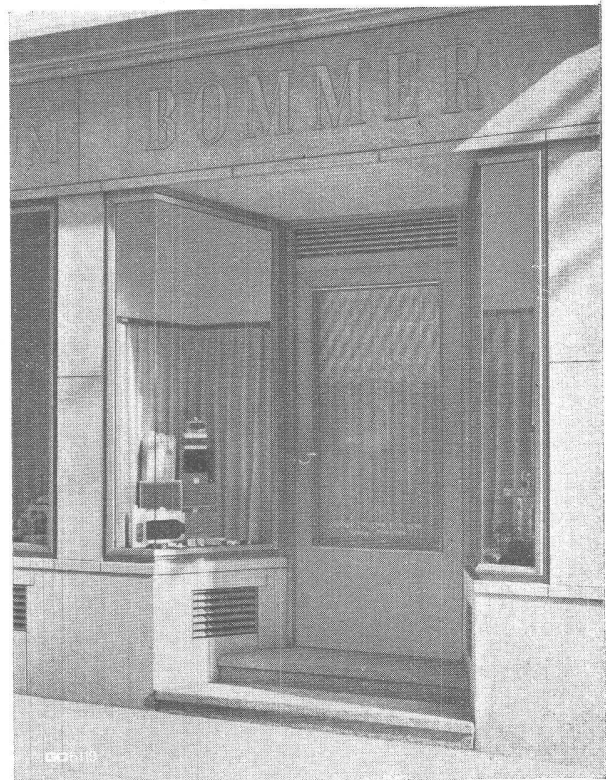
Ponts
 Charpentes
 Chaudronnerie
 Mécanique
 Serrurerie



Transformatoren
 Anlass- und Regulier-Widerstände
 Signalglocken

HANS GLOOR / FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE / ZÜRICH 50 (OERLIKON)
 Telefon (051) 46 83 50

Schaufensterbau



Geilinger & Co.
 Winterthur



Projektwettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für den Bau eines neuen Mädchengymnasiums an der Kanongasse und eines Ergänzungsschulhauses an der Kohlenberggasse in Basel

Mit Ermächtigung des Regierungsrates eröffnet das Baudepartement des Kantons Basel-Stadt einen allgemeinen Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen für die oben erwähnten Gebäude.

Teilnahmeberechtigt sind:

- Architekten schweizerischer Nationalität, die in den Kantonen Basel-Stadt oder Basel-Landschaft mindestens seit 1. Januar 1951 ansässig sind;
- Ausserhalb dieser beiden Kantone wohnhafte Architekten, die im Kanton Basel-Stadt oder im Kanton Basel-Landschaft heimatberechtigt sind.

Für die von den Bewerbern zugezogenen Mitarbeiter gelten die gleichen Teilnahmebedingungen; Bewerber im Anstellungsverhältnis haben die schriftliche Zustimmung ihres Prinzipals beizubringen.

Dem Preisgericht stehen für die Prämierung von fünf bis sechs Entwürfen Fr. 24 000.— und für Ankäufe und Entschädigungen Fr. 6000.— zur Verfügung. Die Höhe der Preise und die Anzahl und Höhe der Aufkäufe und Entschädigungen richten sich nach der Qualität der eingereichten Projekte und werden vom Preisgericht bestimmt. Massgebend sind die Grundsätze des Schweiz. Ingenieur- und Architektenvereins für das Verfahren bei architektonischen Wettbewerben vom 18. Oktober 1941, im übrigen wird auf die Bestimmungen des Wettbewerbsprogramms verwiesen, das nebst den Planunterlagen gegen Hinterlage von Fr. 30.— bei der Kasse des Baudepartements, Münsterplatz 11, Zimmer Nr. 32, während der Kassastunden (Montag bis Freitag 08.00 bis 11.00 und 14.00 bis 17.00 Uhr) bezogen werden kann. Postversand erfolgt nur an auswärtige Bezüger der Unterlagen (Einzahlung auf Postcheckkonto V 2000). Die Barhinterlage wird denjenigen Bewerbern, welche einen programmgemässen Entwurf einreichen oder nachträglich auf die Beteiligung am Wettbewerb verzichten und in diesem Fall die Unterlagen bis spätestens 1. Juni 1953 unverändert und vollständig zurücksenden, gegen Rückgabe der Depotquittung zurückerstattet. Interessenten können die Unterlagen beim Hochbauamt des Baudepartements, Münsterplatz 11, Zimmer Nr. 50, jeweils von 10.30 bis 11.30 Uhr einsehen.

Die Entwürfe sind bis spätestens Montag, den 3. August 1953 dem Sekretariat des Baudepartements des Kantons Basel-Stadt, Münsterplatz 11, Basel, einzureichen. Als rechtzeitig abgeliefert gelten diejenigen Entwürfe, die bis 24 Uhr dieses Tages der Post aufgegeben werden. Solche Wettbewerbseingaben müssen längstens innert drei Tagen im Besitze des Baudepartements sein.

Schriftliche Anfragen über einzelne Programmpunkte können ohne Namensnennung bis spätestens 2. Mai 1953 an den Präsidenten der Jury, Herrn Regierungsrat Dr. F. Ebi, Vorsteher des Baudepartements Basel-Stadt, gerichtet werden.

Basel, den 28. Februar 1953.

Baudepartement des Kantons Basel-Stadt.

Schweizerische Gesellschaft sucht einen

BAU-INGENIEUR

als Leiter von Studien und Bauarbeiten auf dem Gebiet der schweizerischen Wasserkraftnutzung.

Wir bieten kompetenten Bewerbern, die über eine langjährige Erfahrung in Bureau und auf dem Bauplatz verfügen, eine interessante Dauerstellung. Alter: 35—40 Jahre; Deutsch und Französisch erwünscht.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Lichtbild und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre ZC 4832 an Mosse-Annoncen AG., Bern.

Grösseres Fabrikations- und Handelsunternehmen der Baustoffindustrie in der Nähe Biels sucht per 1. April 1953 oder nach Uebereinkunft

Bauführer-Polier

zur Leitung einer Fabrikationsabteilung für Eisenbetonbalken.

Nicht über 40 Jahre alte Bewerber, die über langjährige Praxis im Eisenbetonbau verfügen, befähigt sind, einfache Zeichnungen anzufertigen, Kenntnisse im Kontroll- und Rapportwesen besitzen und die italienische Sprache beherrschen, richten ihre Angebote mit Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen unter Chiffre N 20805 U an Publicitas, Biel.

Best ausgewiesenen

Bau-Ingenieur

welcher einem grösseren Bureau für Hoch- u. Tiefbau (speziell Eisenbeton) als Bureauchef vorstehen kann, ist Gelegenheit geboten, dasselbe später zu übernehmen.

Seriöse Herren mit guter Umgangsform, längerer Bureau- und Baupraxis wollen ihre handschriftliche Offerte mit Bild u. Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZS 4926 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23, richten. Strengste Diskretion ist selbstverständlich.

Gesucht zum baldigen Eintritt jüngerer, tüchtiger

Bauzeichner oder Bautechniker

auf Architekturbureau in der Zentralschweiz. Flotte Zeichner und saubere Darsteller melden sich unter Chiffre ZF 4912 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Stellenausschreibung

Beim Hochbauinspektorat der Stadt Zürich sind zu möglichst baldigem Eintritt die Stellen von

3 Technikern

zu besetzen.

Erfordernisse: Abgeschlossenes Technikum, mehrjährige Tätigkeit auf Büro und Bauplatz, Erfahrung im Umbau und Gebäudeunterhalt, in der Planbearbeitung und Aufstellung von Kostenvoranschlägen, Eignung für den Aussen-dienst, Organisationstalent, Gewandtheit im persönlichen Verkehr und im schriftlichen Aus-druck. Alter möglichst nicht über 30 Jahre. Die Jahresbesoldung, einschliesslich Teuerungszulage, beträgt für Techniker erster Klasse Fr. 9492.— bis Fr. 12 300.— und für Techniker zweiter Klasse Fr. 8772.— bis Fr. 11 352.—, Pensionsberechtigung.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und der Gehaltsansprüche sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photogra- phie, mit der Aufschrift «Technikerstelle beim Hochbauinspektorat», bis 14. März 1953 an den Vorstand des Bauamtes II der Stadt Zürich, Amtshaus IV, Zürich 1, zu richten. Persönliche Vorstellung auf besondere Einladung hin.

Zürich, den 27. Februar 1953.

Der Vorstand des Bauamtes II.

Offene Stelle

Bei der **Bauabteilung des Kreises II der SBB** in Luzern (Sektion für Brückenbau) ist die freier- dende Stelle eines

BAUINGENIEURS

zu besetzen.

Erfordernisse: Abgeschlossene Hochschulbildung als Bauingenieur, guter Statiker, etwas Praxis im Stahlbau oder Eisenbeton- bzw. Massivbau erwünscht.

Tätigkeit: Entwurf und Ausführung von Brücken und Hochbauten in Stahl und Eisenbeton bzw. Mauerwerk.

Diensteintritt: Sobald als möglich.

Handgeschriebene **Anmeldungen** unter Angabe des Bildungsganges und Beilage von Zeugnisabschriften sind bis spätestens 16. März 1953 an die **Kreis- direktion II der SBB Luzern** zu richten.

Gesucht zu möglichst baldigem Eintritt in Ingenieurbüro tüchtiger

Tiefbauzeichner oder -techniker

sowie selbständig arbeitender

Bauingenieur-Konstrukteur

mit Erfahrung im Eisenbeton.

Offerten mit Curriculum vitae, Zeugnisab- schriften, Photo und Lohnansprüchen sind erbeten unter Chiffre ZV 4799 an Mosse- Annoncen AG., Zürich 23.

Stellenausschreibung

Bei der Brandversicherungsanstalt des Kantons Basel-Stadt ist die Stelle eines

Hochbautechnikers

für die Mithilfe bei Schaden- und Gebäudeschät- zungen und damit zusammenhängende Arbeiten zu besetzen.

Erfordernisse: Gute Allgemeinbildung, sicherer Konstrukteur, praktische Erfahrung in Neu- und Umbauten.

Die Besoldung beträgt Fr. 5800.— bis Fr. 8000.—, zuzüglich Teuerungszulage (zur Zeit ca. 70 %). Die Personalversicherung ist gesetzlich geregelt; im übrigen gilt das Beamtenrecht.

Bewerber im Alter von 30 bis 35 Jahren haben ihre Anmeldung unter Beilage von Ausweisen und Le- benslauf dem unterzeichneten Departement bis 21. März 1953 einzureichen.

Basel, den 26. Februar 1953.

Justizdepartement Basel-Stadt

Die **Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen in Bern** sucht für ihre Sektion Hochbau bei der Bauabteilung in Bern einen

jüngeren Hochbauzeichner

mit abgeschlossener Lehre und einigen Jah- ren Praxis.

Besoldung im Rahmen der 20., evtl. 17. Be- soldungsklasse.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebens- lauf und Zeugnissen sind bis 21. März 1953 der **Generaldirektion der Schweizerischen Bundesbahnen in Bern** einzureichen.

Vermehrte Kabelverlegung bedingt vermeh- tes Personal für die **Erstellung und Nachfüh- rung von Kabelleitungsplänen**. Wir suchen daher

2 weitere Vermessungs- (evtl. Tiefbau-) Zeichner

Es handelt sich um Dauerstellen mit Pen- sionsberechtigung. Jüngere, an speditives Arbeiten gewöhnte Schweizerbürger sind ge- beten, ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Zeug- nisabschriften, Referenzen und Photo unter Angabe des Gehaltsanspruches an die **Direk- tion der EKZ**, Postfach Hauptpost, Zürich 1, zu richten.

Gesucht zum sofortigen Eintritt oder nach Ueber- einkunft

Eisenbeton- und Tiefbauzeichner

auf Ingenieurbureau, für vielseitige, interessante Arbeiten. Bei Eignung Dauerstelle und Aufnahme in das Personalfürsorgeverhältnis. - Offerten mit Lebenslauf, Photo und Zeugnissen, unter Angabe der Gehaltsansprüche, sind zu richten unter Chiffre OFA 17844 A an **Orell Füssli-Annoncen AG., Basel 1.**

Gesucht

Bautechniker

mit Erfahrung, für Werkplanbearbeitung von Schulhaus- und Spitalbauten, auf Architekturbüro S. I. A. im Aargau. Eintritt nach Vereinbarung.

Handschriftliche Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche unter Chiffre ZL 5009 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Jüngerer Bauingenieur

wird in Bauunternehmung der Ostschweiz gesucht. Abwechslungsreiche Tätigkeit im allgemeinen Tiefbau und Strassenbau als Stütze des Chefs geboten. — Bei Eignung Dauerstelle mit Pensionsberechtigung.

Verlangt wird: Einige Jahre Praxis, speditiv, tüchtige Arbeitskraft mit einwandfreiem Charakter.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Photo, Zeugnissen und Gehaltsansprüchen sind bis zum 20. März 1953 zu richten unt. Chiffre ZF 5021 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Suche Anstellung als

Geschäftsführer oder Bauführer

in Bauunternehmung. 29 Jahre, Erfahrung in Offertberechnung, Ausmessen etc., auf allen Baugebieten. In- und Auslandspraxis. Begabter Organisator (gelernter Maurer). Antritt nach Ueber-einkunft. Offerten erbeten unter Chiffre ZB 352 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zürcher Architekturbüro S. I. A. sucht

Architekt oder Hochbautechniker

mit Praxis, künstlerisch begabt, selbständig in Entwurf und Detail. Eintritt baldmöglichst.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen u. Gehaltsansprüchen erbeten unter Chiffre ZU 4905 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A. in Zürich

Architekt oder Bautechniker

als Bureauchef. Für Bewerber mit bestausgewiesener Praxis, sicher im Kostenvoranschlag und in allen Konstruktionsfragen, sowie mit der nötigen Bauplatzpraxis, bietet sich ein interessantes Arbeitsfeld. Interessenten mit nur erstklassigen Referenzen melden sich mit handschriftlicher Offerte und Photo, unter Angabe der Gehaltsansprüche und des möglichen Eintrittstermins unter Chiffre ZA 4959 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bauunternehmung im Kanton Bern sucht jüngeren

BAUINGENIEUR

wenn möglich mit Bauplatzpraxis, für Projektierung, Kalkulation und Bauführung im Tiefbau.

Geboten wird interessante, entwicklungsfähige Dauerstelle.

Handschriftliche Offerte mit Zeugniskopien, Lichtbild und Lebenslauf sind zu richten unter Chiffre B 2645 T an Publicitas, Thun.

Architekturbüro S. I. A. im Aargau sucht für interessante Bauaufgaben

1 selbständigen Hochbautechniker

für Entwurf, Devisierung und Ausführungspläne, und

1 erfahrenen Bauzeichner

Offerten mit Gehaltsansprüchen und Bild unter Chiffre ZG 5020 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht in Architekturbüro S. I. A. gut ausgewiesener

Bautechniker oder Bauzeichner

für Büro und Bauplatz. Zuverlässiger Charakter, flinker, sauberer Zeichner. Bei Eignung Dauerstelle. Eintritt baldmöglichst. Offerten unter Chiffre SA 6571 A an Schweizer-Annoncen, ASSA, Aarau.

Gesucht in Architekturbüro S. I. A. in grösserer Gemeinde am Zürichsee

Hochbautechniker evtl. -zeichner

für Projekt, Ausführungspläne, Kostenvoranschlag und Bauführung. Vielseitige, selbständige Tätigkeit. Interessante Bauaufgaben.

Bewerber wollen sich mit handschriftlicher Offerte, Zeugnisabschriften und Photo melden unt. Chiffre ZN 4990 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Industrieunternehmen im Kanton Aargau sucht zum baldigen Eintritt jungen, tüchtigen

BAUZEICHNER

Offerten mit Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZA 4981 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht in Architekturbüro für vielseitige Arbeit tüchtiger, junger

BAUZEICHNER (Architekt)

flotter Darsteller und selbständig in Ausführungsplänen. Offerten mit Bild, Zeugnissen und Gehaltsansprüchen erbeten unter Chiffre ZH 5019 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Bautechniker - Architekt

mit mehrjähriger Praxis, sucht neuen Wirkungskreis. Gewünscht wird Dauerstelle auf gutem Architekturbureau mit interessanten Bauaufgaben.

Offerten unter Chiffre ZF 384 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekturbureau S. I. A. in Lausanne sucht tüchtigen und erfahrenen

TECHNIKER-ARCHITEKT

mit Französisch-Kenntnissen, für Ausführungspläne und zur Leitung bedeutender Arbeiten. Offerten mit Curriculum vitae sind zu richten u. Chiffre PU 5386 L an Publicitas, Lausanne.

Bauführer - Bauzeichner STV

33 Jahre alt, in ungekündigter Stellung, sucht interessante Dauerstelle in Architekturbüro, Industrieunternehmen oder Holzbaugeschäft. — Offerten unter Chiffre ZJ 4932 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Hochbauzeichner

mit 5 Jahren Praxis, zur Zeit Student, sucht Aushilfsstelle vom 23. 3. bis 18. 4. in Zürich oder Umgebung. Offerten unter Chiffre ZW 365 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Poly Dipl. Architektin

künstlerisch befähigt, sicher in Entwurf und Detail, drei Jahre praktische Tätigkeit, sucht neuen Wirkungskreis in Zürich oder Basel. — Offerten erbeten unter Chiffre ZN 4969 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

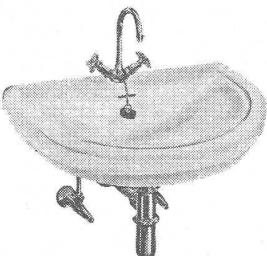
Junger Hochbautechniker

sucht Stelle in mittlerem Baugeschäft, evtl. mit Architekturbureau. Zentral- oder Westschweiz bevorzugt. Offerten unter Chiffre ZV 4975 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, tüchtiger

BAUZEICHNER

sucht Stelle in Ingenieurbureau in Zürich oder Umgebung. Offerten erbeten unter Chiffre ZW 5004 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Sanitäre Apparate Armaturen

Verlangen Sie unseren Katalog. Lieferung prompt ab unserem Lager. Sehr vorteilhafte Preise.

Forster & Bucher, Zürich 10
Nordstrasse 152 - Telephon (051) 26 67 37
Freier Schweizer Grosshandel in Armaturen und sanitären Apparaten.

Architektin, sicher in Entwurf und Detail, sucht

HEIMARBEIT

Offerten erbeten u. Chiffre ZW 4973 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Dipl. Bauingenieur ETH

Statiker, sucht Stelle im Stahl- oder Eisenbetonbau. Offerten erbeten unter Chiffre ZO 389 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger

dipl. Bauingenieur

sucht Stelle. Angaben unter Chiffre ZA 396 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Für Projekt u. Ausführungspläne sucht Architekt

Mitarbeiterstelle

in Architekturbureau. Offerten unter Chiffre ZV 395 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger Architekt

(Diplom ETH) sucht gute Stelle auf Anfang April 1953 (bis 22. März im Militärdienst). — Offerten erbeten unter Chiffre ZE 397 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Für 19jährigen Jüngling

Bauzeichner-Lehrstelle

gesucht. Offerten unter Chiffre 20637 an Publicitas, Olten.

Architekten, Bauunternehmen!

Erfahr. Arch.-Bauführer übernimmt stets die Ausführung v. Kostenvoranschlägen, Submissionsunterlagen, Bauführungen, Ausmasse, Bauabrechnungen etc. im Stundenlohn od. nach S. I. A. mit entspr. Rabatten. Offerten unter Chiffre ZU 393 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

MAGGIATAL Zu verpachten oder zu verkaufen
komplett eingerichtete

Granit- u. Beola-(Gartengranit)-Steinbrüche

aus dem Maggiatal. — Sich wenden unter Chiffre 5791 an Publicitas, Locarno.

Der beste Schutz gegen Rost

Verzinkung im Vollbad von Eisen- und Blechmaterialien
Bitumieren und Bejuten von Röhren

Verzinkerei Pratteln AG.

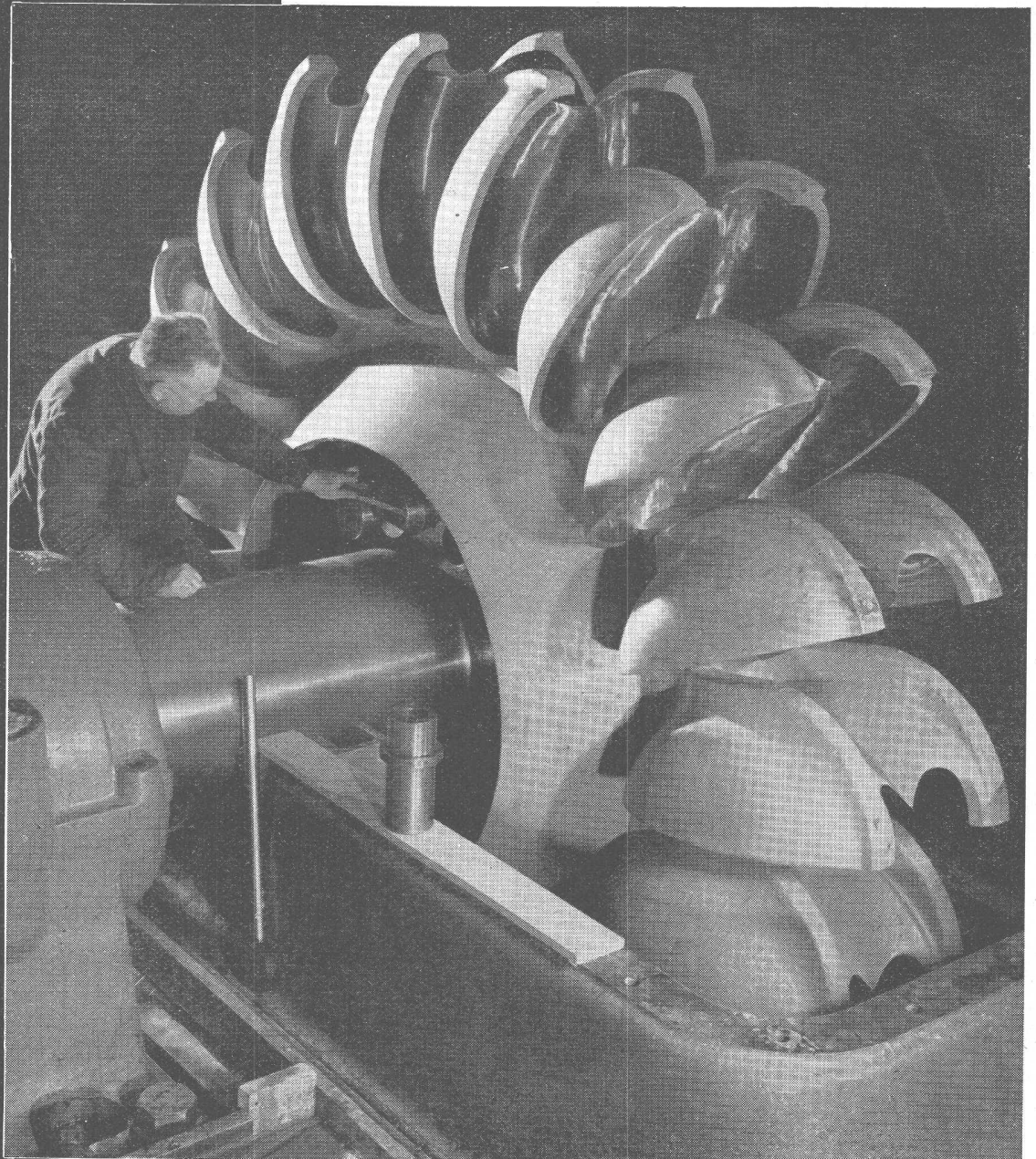
Pratteln (Baselland) - Gegründet 1897 - Tel. (061) 6 00 22

*Holz, das mit Arberzol gespritzt,
ist pilz-immun und wurm-geschützt!*

A. BENZ & CIE Holzkonservierung - Albisstr. 28 - Zürich 2/38 - Tel. (051) 45 17 72

**TURBINES
HYDRAULIQUES**

vevey



Centrale de Gondo, Roue Pelton de 22600 ch

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.

Vevey/Suisse

Equipements complets pour l'utilisation des chutes d'eau.

1424